



大会

第五十六届会议

正式记录

Distr.: General
21 January 2002
Chinese
Original: French

第二委员会

第9次会议简要记录

2001年10月5日，星期五，上午10时，在纽约总部举行

主席：姆巴育先生.....（喀麦隆）

目录

议程项目95：宏观经济政策问题（续）

(c) 科学与技术促进发展（续）

议程项目100：国际移徙与发展，包括召开一次关于国际移徙与发展的联合国会议以处理移徙议题的问题

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

上午 10 时 20 分宣布开会

议程项目 95：宏观经济政策问题（续）

(c) 科学与技术促进发展(续) (A/56/96-E/2001/87, A/56/222-S/2001/736, A/56/306)

1. **El Atrash 先生** (阿拉伯利比亚民众国) 说, 发展伙伴似乎不愿协助发达国家向发展中国家转让技术并利用技术促进发展, 发展中国家对此十分关注。但是, 科学与技术促进发展乃是促进世界经济进步和可持续发展的最有效因素之一。由于不能接触科学与技术, 发展中国家在这方面落后了, 而且发达国家与发展中国家之间的差距不断扩大。

2. 阻碍发展的障碍依然存在, 而且很难克服。世界大多数人口生活在贫困和欠发达状态之中, 可持续发展对于他们来说是可望不可及的事。利比亚代表团对于这一令人难以忍受的现实越来越关注, 并且不安地看到, 尽管有《曼谷行动计划》和《哈瓦那行动纲领》, 发展中国家与发达国家之间的鸿沟还在不断扩大。

3. 有鉴于此, 并考虑到科学与技术促进发展委员会的报告 (E/2001/31) 和秘书长的报告 (A/56/96), 利比亚代表团鼓励成立一个不限成员的工作组, 负责在第二委员会下届会议举行前筹备委员会的工作, 以便清除现存的障碍, 并确保委员会正常运作和有效地参与制订联合国在科学与技术促进发展方面的决策进程。

4. 联合国贸易和发展会议是负责科学与技术促进发展的主要联合国机构, 并且是在这方面进行

协调的十分有用的工具, 因此, 应该在其主要方案中加进更加突出的科学和技术内容。利比亚代表团对联合国贸易和发展会议建立科学与技术促进发展网络表示欢迎。利比亚代表团支持科学与技术促进发展委员会, 并支持它参加可持续发展问题世界首脑会议 (2002 年) 以及将于 2003 年在日内瓦和 2005 年在突尼斯召开的信息社会世界首脑会议。利比亚代表团鼓励科学与技术促进发展委员会履行《千年宣言》中规定的义务, 并利用联合国系统内现有的各种经验和手段。该代表团还认为, 委员会必须筹集为履行其职责所需要的资金。

5. 利比亚代表团准备与所有伙伴协同工作, 以巩固同科学与技术促进发展委员会的合作, 增加为发展中国家和转型国家提供的资金, 并消除欠发达状态。

6. **Valera Paulino 先生** (墨西哥) 满意地指出, 科学与技术促进发展委员会决定在 2001-2003 年休会期间把工作的重点放在一个问题上, 它认为这个问题对于将发展中国家融入二十一世纪的经济至关重要, 即发展技术和加强能力建设, 以增强在数字社会中的竞争力。秘书长报告 (A/56/96) 中所载的建议是很重要的, 尤其是那些旨在在创造、革新和实现公共与私人领域间技术转让方面促进协同作用的建议, 值得特别注意。因此, 墨西哥认为科学和技术促进发展网络应该发挥重大作用, 及时传播大量最新信息, 介绍最佳做法, 在科学技术方面建立伙伴关系, 并为进行筹资创造机会, 以此成为科学和技术促进发展的主要工具。委员会应该支持那些发展中国家提出的鼓励私人领域与公共领域在发展方面进一步合作和推广新技术的倡议。成立信息与

通讯技术研究小组的倡议（见 A/56/96）有助于发展中国家与所有伙伴合作利用科学和技术促进发展。

7. **Fasehun 先生**（世界知识产权组织）指出，如果说二十世纪是技术世纪的话，那么二十一世纪会取得更大的技术成就，并可能成为这样一个世纪，即所有国家都有能力运用技术，同几千年来人类所遭受的灾难作斗争。保护知识产权可以加强革新和创造性，反过来，革新和创造性又可以促进技术。世界知识产权组织的任务就是捍卫知识产权权益，它拥有大量的技术信息，这些信息可以在因特网上查寻。意识到技术革新和创造性所发挥的至关重要的作用，世界知识产权组织曾提出一些倡议，旨在解释知识产权系统和利用这些权利激励技术创造性和竞争性。世界知识产权组织还着手对知识产权系统进行调整，使之适合在发展中国家创造财富。这一系统使许多中、小型企业扩大了贸易，因而有助于它们国家的经济增长。

8. 信息和通讯技术往往被说成是弥补数字缺陷的手段。世界知识产权组织实施了一项旨在缩小这一差距的实际方案。根据一项有利于发展中国家和转型国家所有知识产权机构的方案，国家知识产权机构都已同总部联网并相互联网。世界知识产权组织还着手拟订了知识产权合同条款范本，内容涉及使用基因资源和分享利益的问题，这将使许多国家，特别是发展中国家增加收入。世界知识产权组织为人类服务，通过合作鼓励创造、推广、利用和保护发明，这些发明可以给所有人带来一个更加美好的世界。

9. **Hamad 先生**（联合国教育、科学及文化组织）提到了教科文组织代表在举行一般性辩论期间所作的发言，并请各位代表记住各专门机构应该发

挥的特殊作用，同时应保持委员会的凝聚作用。他赞同比利时代表以欧洲联盟名义所作的发言。并同意他的看法，认为联合国各个机构间在科学和技术发展中进行了协作。

议程项目 100：国际移徙与发展，包括召开一次关于国际移徙与发展的联合国会议以处理移徙议题的问题（介绍和一般性辩论）（A/56/167，A/56/358）

10. **Chamie 先生**（经济和社会事务部人口司）指出，那些对召开一次关于国际移徙和发展问题的联合国会议持保留态度的国家认为，由于可动用的资金有限，这些资金应该用来落实现有的协议，并且双边或地区谈判可能会比召开一次会议更有成效。它们还认为，应该求助于联合国系统内的现有机构，即人口与发展委员会、国际劳工组织和联合国难民事务高级专员办事处。国际移徙组织（移徙组织）最近作出了重大贡献，其形式是交通服务、医疗服务，特别是技术合作和宣传活动。同国际移徙组织日益增强的合作，使联合国系统得以解决的许多问题，解决这些问题采纳了国际移徙组织的实际经验，从而提高了效率。

11. 赞成召开会议的国家强调了捍卫移民权利的必要性。它们指出，该会议应该是技术性的和分析性的，并应涉及各种类型的移民。不过，会议在可能的目标、筹资及秘书处等问题上未达成任何共识。许多国家政府认为应由联合国提供资金或由捐助方提供特别捐款，在这方面，许多捐助方反对召开会议的主张。因此，召开这样一次会议是没有把握的。

12. 在移徙问题上，缺少数据和解释这一现象的统一的理论依据，而且人们对移徙与可持续发展

之间的复杂关系缺乏了解。最近移徙的增加，尤其是地下移徙的增加以及这一现象的日见明显，对各国人民的生活和福利以及各国的正常运作都产生了广泛而又直接的影响。

13. **Kazemi Kamyab** 先生（伊朗伊斯兰共和国）代表 77 国集团和中国就秘书长的报告（A/56/167）向秘书长表示感谢。国际移徙问题是随着人类的出现而产生的，因为人总是希望能在其他地方寻找到故居所没有的东西。某些国家的贫穷和不发达，加剧了南-北之间的鸿沟，再加上边缘化及全球化的不良影响，都使向工业化国家移徙的人猛增。遗憾的是，大部分的人口流动是在发展中国家之间进行的，而不是从南方国家向北方国家流动，这有多方面原因，其中一个原因是发达国家实行了限制移民的政策。

14. 国际移徙的原因是多方面的，它对发展进程产生了影响，而发展进程又对人口流动产生了影响。从世界前景看，移徙乃是一种对接收国和原籍国都有利弊的现象。人口趋势，诸如老龄化和城市化，几乎对所有国家的社会、经济和政治运行都产生了影响。而国际移徙与发展之间的关系是多方面的且又复杂的。

15. 国际移徙构成经济和社会发展的一个重要方面，将成为今后发展议程中的一个关键问题，也是向整个国际社会提出的巨大挑战。理解国际移徙的深刻原因及其对接收国、原籍国和过境国产生的影响仅仅是开始。但是，人才外流使发展中国家受到了影响，这些国家很难利用侨民作出的贡献有可能对本国发展产生的积极影响，由于这一原因，移徙问题已成为一个优先事项。

16. 世界各地纷纷采纳了移民政策，这表明它们一方面想要控制移民的数量和类型，另一方面想对他们的生活条件加以调整。必须强调指出，各国在制订移徙和发展政策时，必须考虑国际关注的问题。其实，任何旨在持久解决这一问题的政策都应该考虑发展中国家的贫困化与边缘化，以及发展中国家与发达国家之间日益加剧的不平衡等这些基本因素。因此，移徙和发展问题应该在所有国家共同负责和进行国际合作的基础上讨论，这样才能缩小南北之间的差距。只有建立在合作与理解基础之上的全面、一贯和有效的政策，才能使所有人从国际移徙中获得最大的益处。因此，必须在国家、地区和世界各级采取协调措施。

17. 由于各国的经济发展水平不同，因此应该找到共同点，并从各方的利益出发举行务实的对话。首先，应该通过交换有关这一问题的信息而更好地理解这一现象。举行具体而建设性的对话尤为需要。非法移民日益增多证明，移徙和发展政策迄今未取得成效。在移徙问题上，应该立即加强国际合作。

18. 关于召开一次会议的问题，对各会员国的调查结果查明，这个问题还应该进一步讨论，然后才能作出最后决定。不过，在政府间机构继续就召开这样一次会议进行讨论期间，联合国系统所有有关机构和其他负责移徙问题的国际组织应继续作出更大的努力。

19. **Goffin** 先生（比利时）代表欧洲联盟、欧洲联盟的中东欧联系国（保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚）、其他联系国（塞浦路斯、马耳他和土耳其）以及列支敦士登发言。他说，移徙现象冲击着越来越多的国家，并影响到

各个社会的方方面面（人口、社会、经济、政治和文化），因此，移徙的管理已成为一项重大课题。

20. 在德班举行的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议上，与会者都承认，移民在经济、社会和文化诸方面对目的国和原籍国都作出了贡献。他们重申了各国在移民政策方面的主权，以及确保移民政策与大量国际人权文书保持一致的必要性。他们谴责了对移民采取的种族主义、仇外心理、不容忍和歧视做法，并强调必须与之作斗争。他们还强调，重要的是要为更大的和睦与宽容、移民与社会其他阶层间更加相互尊重创造条件。他们还强调，家庭团聚对于融入社会具有积极的影响。最后他们承认，移民特别容易受到侵害。

21. 移徙作为文化间对话的媒介和增进各国人民之间了解的源泉，它还通过劳动力的流动以及知识、创造性、贸易和投资的流动，发挥了重大的经济作用。欧洲联盟重申对移民潮采取统一的区域方针的重要性。欧洲联盟实行了唯一的模式，以一系列有关避难和移徙的共同政策为基础，主要规定了给予难民地位的标准、最低接待标准、给予第三国公民长期居民身份的最低标准，还有由欧洲共同体统计处编制分析和描述性统计资料。

22. 欧洲联盟主席国的优先任务之一是制订一项避难和移民方面的共同政策。1999年在欧洲理事会坦佩尔（芬兰）会议上，通过了一项雄心勃勃和详细的《行动计划》。这一纲领的作用是为建立一个可控制的开放区铺平道路，建立此地区所依据的是欧洲自由、好客、团结、不歧视、尊重人权和人类的尊严原则以及多元文化的社会价值观。

23. 本着这一精神，将于10月份在布鲁塞尔召开一次欧洲移徙问题会议，着重讨论移徙的管理、劳动市场政策与移徙及与原籍国的伙伴关系等问题，以对移民潮和移民的融入加以管理。欧洲联盟将于12月份在莱肯（比利时）举行欧洲首脑会议，对所取得的进展进行审查，并尽量制订一项有关避难和移民问题的共同政策，强调接收寻求庇护者和统一给予庇护的程序者，今年是《日内瓦难民地位公约》签署50周年，应该重申难民权利受国际保护的原则。

24. 这一共同政策还应该包括打击非法移民，特别是贩卖人口和偷渡移民的活动，这类活动已达到令人不安的程度。一些网络胡作非为，经常与有组织的犯罪活动相勾结，将人类的苦难视为儿戏。应该结束这些蹂躏人类尊严的贩卖人口行径。在这方面，欧洲联盟欢迎大会第五十五届会议通过了《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其打击贩卖移民和人口，特别是打击贩卖妇女和儿童的附加议定书，并呼吁各会员国批准这些已有15个欧盟成员国签署的文书。

25. 移徙乃是一种极其复杂的现象。特别是，对移徙的研究应更加注意移徙与发展进程速度之间的关系，以及它对发展进程可能产生的任何影响。各项发展方案也可以考虑移徙对原籍国和接收国局势产生的影响，以最大限度地发挥移徙的潜力。另外，在这方面探索加强联合国各机构之间协调的可能性也是有益的。

26. 还应该把那些有助于人们更好地理解移徙现象，特别是有关它对发展的影响的研究继续下去。流动性是人类活动所固有的：应该记住移徙内在的好处，同时克服它带来的不能容忍的偏差。对移徙

的管理应该采取一种综合办法。同时还要考虑到每个地区的特殊性。移民的积极贡献应该得到所有人的承认，他们的权利应该得到完全的尊重。

27. 最后，欧洲联盟认为，由于移徙模式的复杂性和多样性，国际移徙构成了一个重大课题。这些问题应该在联合国主管机构内讨论，而不应在联合国国际会议上讨论。

28. **Maksimychyev** 先生（俄罗斯联邦）说，进入全球化时代，人口流动加剧了。国际移徙这一目前触及越来越多的个人与国家的重大现象，显然对所有发展问题都产生了深远的影响。

29. 俄罗斯联邦既是一个接收移民的国家，也是一个向外移民的国家。该国认为国际移徙作为头等重要的人口因素，在制订人口和经济社会发展政策时应当给予应有的重视。分析和预测移民潮以及研究移徙与发展间的关系对于俄罗斯联邦来说具有重要意义。在其通过的 2015 年人口发展计划中，就考虑到了这一问题的方方面面。此外，在收集和分析移徙数据以及宣传将移徙现象纳入发展战略的政策方面，开展国际合作是必不可少的。

30. 俄罗斯联邦深信，联合国可以并且应该对这一举措作出重要贡献，并且认为，应该进一步支持联合国秘书处及联合国其他机构开展有益的工作，对国际移徙现象进行研究，主要是发表深入研究的报告，并安排各国专家会晤，使这些专家能够进行富有成果的意见交流。

31. **Valera** 先生（墨西哥）首先向联合国秘书长和联合国负责移徙、人口、就业、统计和人权问题的各机构表示祝贺，祝贺他们编写了高质量的技

术文件，为第二委员会的辩论提供了支持。他还赞扬致力于国际移徙问题的各机构所开展的工作。这些机构的多样性表明了要讨论的这一主题的重要性和复杂性。就国际移徙组织而言。它对北美洲和中美洲开展的村镇发展进程给予了有效的支持（见 A/56/167，第 44 段）。

32. 实际上，国际移徙是一种重大的国际现象，国际社会应该本着真正合作的精神对待之。目前，世界上任何一个国家或地区都躲不开这一现象带来的风险，也不能摆脱它的潜在影响，因此，需要降低这一现象所造成的损失，并充分利用它的有利方面。

33. 据国际移徙组织公布的数字，2000 年世界上共有 1.5 亿移民或外国人生活在接收国，其中 47.5% 为妇女。至于墨西哥、中美洲和加勒比海地区，则出现了大规模的移民潮，这些国家 5%—15% 的人口生活在海外。

34. 国际移徙和发展之间的相互关系是复杂的，由于地区的特点，形成了多种因素，包括经济的、技术的、人口的、社会的、生态的、历史的和文化的因素。正因为如此，墨西哥多年来一直希望在联合国主持下召开一次关于国际移徙和发展问题的会议，因为对这一问题的讨论可以大大得助于对如下各个方面的系统审议，如国际移徙的成因、表现形式和后果，以及原籍国、过境国和东道国近期、中期和远期要付出的代价和获得的好处等。

35. 正如秘书长在他的报告（A/56/167）中所指出的，由于在移徙及其与国家安全的密切联系问题上，人们有着不同的看法和利益，国际移徙问题仍然是一个棘手的问题。所以，墨西哥既是大规模

移民潮的原籍国，又是目的国和过境国，它在各多边机构内坚决主张维护移民的基本权利，不论他们居住在何地或具有何种身份。墨西哥承认，各国有权制订和执行自己选定的移民政策，并有权行使主权，以对本国边界实行控制，但它认为，各国对待本土内的外国人不能采取各行其事的做法，而应该以国际规则为准。因此，墨西哥认为，只有通过双边、地区或国际合作的途径，才能以合理的和人道的方式处理国际移徙现象，这既可维护移民和接收社会的利益，也不会损害原籍国和过境国的利益。

36. **Jiménez Torres 先生**（厄瓜多尔）说，10年来，移徙同全球化都已成为一种真正的国际现象，要求国际社会采取负责的行动。

37. 实际上，由于在一个迅速被排斥和处于社会边缘的世界无望找到更好的生活，促使越来越多的人加入了发展中国家之间的或是发展中国家与发达国家之间的移民潮。这些移民借用的渠道既有合法的，也有非法的。非法渠道就是目前存在的肆无忌惮的网络和团伙。这些网络和团伙从所有那些向往过更加体面生活的人身上捞取好处。然而，那些非法移民遭受到剥削并被剥夺了最基本的权利。国际移徙给原籍国和接收国都造成了重大的经济和社会后果。国际移徙为初级产业、第二产业和第三产业注入了活力，带来了劳动力，或向原籍国转移了资金，因此，国际移徙构成了创造财富的一个积极因素，也是实现人口福利的一个积极因素。

38. 解决这一现象要求在分区域、区域和世界范围内加强机构间对话与协调机制，也要求认可所有有关各方应集体对这一现象负责的原则。与此同时，加强努力，保护移民及其家属的权利也是必不可少的。实际上，要想从所有方面处理这一问题并

从这一人口流动中获得最大的好处，这是唯一的途径。

39. **Paiva 先生**（国际移徙组织的代表）说，正如秘书长在他的报告（A/56/167）中所强调的那样，移徙与发展之间的关系是复杂的，有时甚至是有争议的。例如，有几个问题不清楚：既然移民往家中汇钱，并已成为与在国外使用的新技术的纽带，而且一旦回国，他们所掌握的技能还可以使本国受益，那么技术工人外流是否必然会损害原籍国的利益呢？另外，既然多数移民并不是贫困人口中最贫困的，而且大多数移民潮是在发展中国家之间发生的，那么，欠发达作为国际移徙的一个动因起到了什么作用呢？还有一点，移徙是否像过去那样一直对发展产生有利的影响。而就在大学界人士、决策者和专业人士就这个问题争论不休时，思想、商品、图像和资本的交流在世界上越来越快，不可挽回地改变着所有人的日常生活。不过，有一点是可以肯定的，即移徙是一种国际现象，所有国家都受到它的冲击，不论是原籍国，还是东道国或过境国。这是一种新情况，对于国与国之间的关系和对于各多边组织都具有极大的影响。

40. 随着过去十年的变迁，国际移徙组织（移徙组织）发生了很大的变化。例如，谁都未预料到会对信息和通讯技术人员产生需求，并由此形成了劳动力迁移计划，也没有预料到获得避难权的条件更加严格所造成的影响，这一切导致了非法移民的大量增加。人们更没有预料到会出现新的人口难题，或贩卖移民，特别是贩卖妇女活动及其所导致的各种违法和暴力行动日益增加。

41. 秘书长的报告全面介绍了移徙组织的活动，这些活动的目的是更好地让人们了解目前的移

徙趋势，帮助各国政府应付这一趋势，制订解放方案，并促进就这一问题开展国际对话。不过，应该强调一个优先领域，即支持就移徙问题举行区域磋商，以便各地区能够更好地了解它们共同的问题，并采取的办法，解决非法移徙及偷渡和贩卖移民的问题。

42. 移徙组织成立于 1951 年，当时的任务是解决由于第二次世界大战在西欧造成的人口移徙问题的业务方面。目前它正在约 90 个国家开展各种活动。不过今天它在许多方面所面临的挑战比它成立之初所面临的挑战更为复杂。国际社会似乎越来越意识到国际移徙在世界舞台上的重要性以及相互协作共同解决这一问题的必要性。

43. **Gospodinov 先生**（红十字会与红新月会国际联合会代表团团长）向遭受 9 月 11 日纽约惨案的美国人民和政府表示慰问。

44. 移徙和发展问题对于红十字会和红新月会国际联合会来说，具有越来越大的重要性。这本身不单是个移徙问题，或移民为何感到不得不开本国的的问题，更重要的是，移民给接收国带来了推动力，促进了这些国家的经济和社会增长，并使其所居住的社区出现了新的发展前景。还有一点也很重要，即一个国家的居民外流会给这个国家的发展造成消极影响，因为外流的往往是那些受教育最高和能力最强的人。

45. 移民出走的动机是希望过上更好的生活，因为在本国他们感到前途无望。不过，他们到达接收国后，受到的却是二等公民的待遇，而且往往被剥夺了最基本的权利。这些意想不到的新的易受伤害形式是红十字会和红新月会国际联合会关注的主

要问题。这种易受伤害性是由于以下事实造成的：移民的命运很少能够在他们到达新的国家后得到改善，他们的希望有时甚至要一辈子才能实现。

46. 移民潮愈演愈烈的原因是多方面的，而且这一趋势不可能扭转。除了人们熟知的社会经济因素之外，还有原籍国的人口压力和富国与穷国间差距的增大。此外，目前移徙，特别是在发达国家移徙更便利和更省钱了，出生率的下降和人口老龄化增加了这些国家对劳动力的需求。多种因素交错在一起，采取任何单一的办法都是难以解决的，而且一些国家的政府和许多国家的人民不愿承认这样一个事实，即如果没有移民来充实他们的劳动力，以此促进经济的增长，他们就不能顺利过渡到二十一世纪。移民在一个也面临失业问题的国家找到一份工作时容易招致怨恨和歧视。由于有些国家的政府不愿意或不能够解决与移徙有关的各种问题，并因一些移民不具备它们所要求的资格而拒绝其入境，移徙已不再是全面调整劳动力的一种手段，且目前这种情况造成了某些国家劳动力充足，其他国家则劳动力短缺。

47. 还有其他一些问题应给予更加细致的考虑，比如：限制移徙导致那些潜在的移民谋求非法入境或是申请避难权，这造成移民偷渡现象日益增加，并拖延了对真正要求庇护者的申请的办理。移民的易受伤害性还引出了许多其他问题，如医疗问题（艾滋病毒/艾滋病等疾病发病率增加）和教育问题。

48. 红十字会和红新月会已根据移民的需要进行了咨询和培训，并开展宣传活动，反对移民有时遭受的歧视和排外做法。9 月 11 日的事件使红十字会和红新月会的任务有了新的含义，这就是今后要

应付在有外国人居住的城区出现的歧视和暴力。一种危险的情况是，这些事件会破坏有关移徙和发展问题的辩论，因此，各国政府在扭转了不可避免的移民潮方面决不能放松努力，因为这十分有助于促进发展。此外，移民在新国家被当作二等公民对待是不能容忍的。

49. **Lee 先生**（大韩民国）说，最近几十年来，国际移徙势头凶猛，这日益引起了国际社会的注意。不过，接收国和原籍国并不十分关心移徙运动。

50. 虽然移徙运动得到妥善处理，可以发挥积极作用，增强接收国的多样化与活力，但不应低估它在国家和国际两极造成的社会经济和人口问题。大韩民国代表团认为，联合国系统应从经济和社会发展的角度讨论国际移徙问题。国际移徙不是一种孤立的现象，因此，只有找出主要原因，才有可能加以解决。换句话说，国际移徙问题应该在联合国努力消除贫困和实现可持续性发展的整个范围内加以讨论。此外，应该明确重申国际移徙与发展之间的关系。

51. 在各国政府间进行调查的结果表明，希望国际社会达成共识还为时尚早，虽然这对召开一次有关国际移徙与发展问题的联合国会议是必要的。大韩民国代表团认为：联合国系统现有机构，包括经济及社会理事会有关的职司委员会，可以通过更加有效的协调和相互促进得到加强。

52. **Ragab 先生**（埃及）说，国际移徙问题在政治、社会和经济层面日益引起人们的注意。越来越多的国家通过了一些旨在放慢移徙速度的政策。这个问题重新引起重视的原因是多方面的，包括南北方国家之间的经济鸿沟正在扩大；北方国家存在

劳务市场，可以吸收南方国家具有专业技术的劳动力；而发展中国家则发生了经济衰退，失业和通货膨胀日益严重，包括非洲在内的一些地区政治冲突不断扩大，使不安全和贫困现象更加严重。

53. 国际移徙与全球化之间的直接关系是很复杂的，实现发展是北方和南方国家的共同责任。南方国家若不在本国和国际两级采取具体措施，就无法发起本国的发展进程，改善经济和国民的生活水平，并成功地融入世界经济。在地方一级，首先应当加强各种体制，保障就业和改善生活条件。不过，这一问题最困难的方面涉及到国际经济秩序。只有重建这一秩序，才能加强发展中国家的能力、扩大知识交流和促进这些国家人力资源的培训，帮助这些国家实现生产手段的现代化、搞活市场并为国内和国际投资创造机会，以便使这些国家从消费国逐步发展成为生产国。此外，必须找到持久解决外债问题的办法。这个问题对这些国家的经济并因此对失业状况具有直接影响，并加剧了人才外流。

54. 最后，他说埃及代表赞成伊朗伊斯兰共和国代表团代表 77 国集团和中国所作的发言，即召开一次关于国际移徙和发展问题的联合国会议还存在许多障碍，但是，这些障碍不应妨碍对这个问题采取全球性的解决办法。对这个问题应该从发展的角度，根据共同的国际责任加以审议，并应促进必要的合作，以便缩小北方国家与南方国家之间的差距。重要的是为能召开这次会议排除上述所有障碍，因为此次会议必定会对移徙和发展产生重大影响。

55. **Bustinza 先生**（秘鲁）说明，他较赞成用不发达国家这一用语代替发展中国家这一用语，并指出，对于这些国家的公民来说，当今世界显然无自由可言。实际上，世界上时常鼓吹的自由主义只

不过是一种空头理论。在生产要素中，只有资本拥有绝对的自由，可以根据需要，从一个国家流入另一个国家，而技术和职业则受着国界的限制。

56. 他认为，在联合国讨论国际移徙问题是有益的。不过，这个问题最紧要的方面应该通过世界贸易组织范围内的谈判加以解决，以使包括提供劳

动力服务在内的所有生产要素都能自由流动。

57. 最后，他指出，他的国家相信市场经济和资本的自由流动，但是，这种自由还应该扩大到就业、技术及商品和劳务上。

中午 12 日零 5 分散会。